



Diálogo

Volumen 26 Núm. 2
Primavera 2012

Ganadores de Premios de Distinción

El viernes 16 de marzo, más de 500 personas se reunieron en el hotel Crown Plaza de Anaheim en una cena bailable para la entrega de los Premios de Distinción del Centro Regional del Condado de Orange del año 2012. Este evento se lleva a cabo para reconocer y honrar a las personas y organizaciones que sirven como ejemplo y sobresalen en sus servicios a las personas con discapacidades del desarrollo en el Condado de Orange. La velada fue organizada por Integrity House, una empresa no lucrativa a la cual le fue asignado el contrato como copatrocinadora del evento. Las celebraciones de la noche fueron financiadas en su totalidad por la venta de los boletos y el patrocinio corporativo.

“Todos los que trabajamos con el RCOC estamos orgullosos de los ganadores de Premios de Distinción.”

“Todos los que trabajamos con el RCOC estamos orgullosos de los ganadores de Premios de Distinción, así como de muchas otras personas y organizaciones que fueron nominadas. Sus esfuerzos para mejorar la vida de las personas con discapacidades nos sirven de inspiración y estamos muy agradecidos por todo el trabajo que hacen; esto es vital al sistema de cuidado comunitario de los centro regionales,” dijo Tresa Oliveri, Presidenta de la Junta del RCOC.

A continuación aparecen las reseñas de los 11 ganadores.



Jay Connor (al frente, abajo), ganador de un premio, con sus hermanos Ronnie (izquierda) y Jeff (derecha)

En la hilera de atrás: Los hermanos de Jay, Andy y Dean, sus padres Chuck y Mary, su hermano Roger y su cuñada Beth

Premio al Consumidor/Cliente: Jay Connor

El Premio al Consumidor se otorga a una persona con una discapacidad del desarrollo, quien, por su propio ejemplo y logro personal, inspira a otros y aumenta el conocimiento sobre las dotes y los talentos de las personas con discapacidades del desarrollo. Este año el ganador, Jay Connor, es una cara muy conocida en la comunidad del Condado de Orange y especialmente para los lectores de *Diálogo*. Un voluntario dedicado, Jay ha sido un miembro activo de la Junta Directiva del RCOC por muchos años, y sirve actualmente como vicepresidente. Él también preside el Equipo Asesor del Consumidor. Jay, quien tiene parálisis cerebral, así como discapacidades intelectuales y visuales, trabaja en Goodwill en el Condado de Orange, y es conocido por su alto liderazgo y abogacía en representación de todas las personas con discapacidades. “Jay motiva a mucha gente a salir al mundo y a ser líderes mejores. El anima a todos los consumidores, mostrándoles que ellos pueden hacer cualquier cosa si se lo proponen,” escribió Sam Durbin, el consumidor que nominó a Jay para el premio.

Premio de Logro de Toda una Vida: Linda Smith

Linda Smith es Directora Ejecutiva de Family Support Network, organización que proporciona una amplia gama de servicios y recursos que ayudan a niños con necesidades especiales y a aquellos que están a riesgo de tener discapacidades, así como a padres y miembros familiares. Ella fue honrada con el premio de Logro de Toda una Vida por sus servicios durante más de dos décadas, incluyendo, por ejemplo, el muy popular campamento TLC (Teaching Loving Care) el cual ha estado funcionando por 25 años. Gracias a su defensa,



Linda Smith y su hijo Michael Damos

Ganadores de Premios de Distinción (continúa en la p. 6)

Diálogo

Diálogo es publicado cuatro veces al año por el Centro Regional del Condado de Orange. El boletín se publica para las personas con discapacidades del desarrollo, sus familiares, y proveedores de servicios. *Diálogo* también puede leerse en el sitio de Internet del RCO: www.rcocdd.com.

Copyright © 2012

Junta Directiva

Tresa Oliveri, *Presidenta*
Jay Connor, *Vice Presidente*
Alan Martin, *Secretario*
Clifford Amsden, *Tesorero*
Meena Chockalingam
Robert Costello
Cheryl Day
Joseph DeCarlo
Sylvia Delgado
Luke Franck
Christopher Jenkins
Kathy McCrystal
Thomasina Parker
Martha Patarroyo
Fernando Peña
Hilda Sramek
Bob Watson

Reuniones de la Junta Directiva: 2012

No habrá reunión de la Junta en junio
12 de julio • 2 de agosto • 6 de septiembre
4 de octubre

El público está invitado a asistir a las reuniones de la Junta. Las reuniones comienzan a las 6:00 p.m. en la sala de la Junta Directiva en las oficinas del Centro Regional en el edificio del Tustin Centre Tower situado en el 1525 North Tustin Avenue en Santa Ana.

Administración de RCO

Larry Landauer, *Director Ejecutivo*
Janis White, *Directora de Operaciones*
Bette Baber, *Directora de Finanzas*
LeeAnn Christian, *Directora, Eficacia Organizativa*
Peter Himber, M.D., *Director Médico*
Pat Glancy, *Gerente de Admisión*
Rosalinda López, *Gerente del Área Central*
Keli Radford, *Gerente del Área Oeste*
Patrick Ruppe, *Gerente del Área Norte*

Actualidad Legislativa

Los Legisladores de California Proponen Lenguaje Enfocado en la Persona

Hay dos proyectos de ley que están considerándose en la legislatura de California, los cuales están siendo bien recibidos en la comunidad de personas con discapacidades del desarrollo. Ambos proporcionarían un reconocimiento formal de la terminología actualmente empleada para describir ciertas discapacidades del desarrollo, y así ayudar a establecer — como norma — un lenguaje más respetuoso en el uso diario. Los residentes del Condado de Orange pueden estar orgullosos de que un miembro de la delegación de nuestro condado fue el autor de uno de los dos proyectos de ley.

Los dos proyectos de ley son AB 2370, propuesta por Allan Mansoor, Asambleísta del Condado de Orange, cuyo distrito incluye las ciudades de Costa Mesa, Fountain Valley, Garden Grove, and Westminster; y SB 1381, propuesta por el Senador Fran Pavley, cuyo distrito incluye partes de los condados de Los Ángeles y Ventura. Ambos proyectos proponen un cambio en los estatutos de California, el cual sustituiría el término “retraso mental” por “discapacidad intelectual” o “persona con una discapacidad intelectual,” dependiendo del contexto. Esto incluye, por ejemplo, leyes referentes a la educación, la salud, la seguridad, los servicios sociales, así como la ley penal, ley civil, y la verificación de testamentos (probate).

Ambos proyectos de ley tienen gran apoyo de los dos partidos políticos y han pasado los dos cuerpos legislativos sin oposición alguna. Como no ha habido legislador que votase en contra de las propuestas y su implementación no costaría nada al estado, todo parece indicar que las propuestas continuarán a través del proceso legislativo y probablemente serán aprobadas, y se adoptarán como leyes. Si eso sucediera, representaría una victoria para muchos consumidores y otros que han abogado en contra de “la palabra R” por un número largo de años.

El término “retraso mental” originalmente representaba un término clínico objetivo, pero en años recientes ha adquirido connotaciones negativas. La terminología preferida para dicha condición — “discapacidad intelectual” — substituyó la vieja frase hace tiempo, sobre todo entre los individuos con discapacidades del desarrollo y en la comunidad de profesionales en el campo de los servicios del desarrollo, porque esta se ve como más respetuosa y más enfocada en la persona.

Es importante observar que nada en ninguno de los proyectos de ley afectará los servicios o las ayudas para la gente con discapacidades del desarrollo. Los autores de ambas propuestas han tenido el cuidado de indicar que el propósito de estas leyes es solamente el cambiar la terminología, y no el derecho de la persona a recibir servicios o a determinar su elegibilidad para los servicios o las ayudas.

Para obtener más información, vaya a la página de Internet www.leginfo.ca.gov y haga clic en “Bill Information.” Incorpore el número AB 2370 o SB 1381 en el espacio y haga clic en “search” para entrar en la página con información referente al estatus y la historia de la propuesta de ley, y la conexión al texto de dichas propuestas.

Informe del Director Ejecutivo

Planea el Condado de Orange un Estudio Piloto de “Elegibilidad Dual”

Por Larry Landauer, Director Ejecutivo

De casi 17,000 consumidores que el RCOC sirve, cerca de 9,000 son adultos con ingresos suficientemente bajos para ser elegibles para Medi-Cal, lo cual es la responsabilidad de Cal-Optima, el sistema de salud de nuestro condado de Orange. Alrededor de 2,220 de estos consumidores, en su mayoría ancianos, también son elegibles para Medicare. Estos consumidores identificados con “Elegibilidad Dual” (Dual Eligibles, en inglés) están en el programa OneCare de Cal-Optima.

Como la salud y la asistencia médica forman parte del IPP (Plan del Programa Individual, siglas en inglés) de cada consumidor, por muchos años el RCOC ha forjado una fuerte y colaboradora relación con Cal-Optima. Hace tiempo, anticipamos la importancia de los centros regionales en fomentar equipos multidisciplinarios para satisfacer mejor las necesidades del consumidor y de la familia. Esto condujo a la creación, por ejemplo, del Enlace de Necesidades Especiales (Special Needs Liaison), por el cual un miembro del personal de Cal-Optima es estacionado en la oficina principal del RCOC, con el propósito de ayudar a los consumidores a obtener mejor acceso a la asistencia médica que necesitan. Esto es apenas una de las muchas colaboraciones y reformas del RCOC que han rendido mejores resultados para los consumidores y para la reducción de los costos en los servicios subvencionados por el gobierno.

El Proyecto Demostrativo de “Elegibilidad Dual”

No obstante, en muchas partes de California, la asistencia médica y los servicios sociales para los individuos de ingreso bajo con discapacidades, y para los ancianos, son más costosos y no están bien coordinados. Como parte del plan presupuestario del año actual, California ha estado planeando un proyecto de



demostración o programa piloto — el cual incluye cuatro condados — que intenta tratar dicho asunto. El propósito es transferir a aquellos con “elegibilidad dual,” o que califican para Medi-Cal y

Medicare, y que a la misma vez participan en planes tradicionales de asistencia médica con pago por servicios (fee-for-service), a planes integrados y de asistencia médica coordinada (managed care).

Los condados de Orange, Los Ángeles, San Diego y San Mateo fueron seleccionados para el proyecto demostrativo, y hay una posibilidad que hasta diez condados adicionales puedan ser aprobados para participar. Si el proyecto cumple con todos los requisitos y es aprobado, tanto por los condados como el estado y el gobierno federal, y este prosigue de acuerdo con el tiempo programado por el estado, el plan comenzaría en enero de 2013.

IHSS Forma Parte de la Asistencia Médica Coordinada

Como casi todos los individuos en nuestra área que tienen “Elegibilidad Dual” ya están recibiendo asistencia médica coordinada a través de Cal-Optima, uno se pregunta el por qué el Condado de Orange fue seleccionado. Pero tal proyecto de demostración también incluye otro cambio mayor — que se extiende más allá de la asistencia médica —

el cual sería algo nuevo aún para el sistema del Condado de Orange. Esta nueva adición pondría a prueba una nueva alternativa en la entrega de ciertos servicios sociales, colocando algunos de ellos — incluyendo IHSS (Servicios de Apoyo en el Hogar) — bajo una asistencia médica coordinada.

Aunque muchos de los detalles sobre cómo este plan trabajaría en la práctica no se han finalizado, es importante que los consumidores y las familias del RCOC entiendan que los servicios de los centros regionales están categóricamente excluidos del proyecto de demostración. Deseamos asegurarles a todas las personas a las que servimos que su coordinadora o coordinador de servicios continuará siendo su consejero de confianza, y que los servicios y apoyos que reciben a través del RCOC continuarán siendo gobernados por su IPP y por nuestra guía para la compra de servicios (POS, siglas en inglés).

Asegurando que la Promesa de la Ley Lanterman Perdure

Además, quisiéramos asegurarle a nuestra comunidad que el RCOC permanece activamente representando y abogando por la gente con discapacidades del desarrollo. Según este proyecto de demostración y otros esfuerzos para ahorrar dinero y otros esfuerzos para ahorrar dinero prosigan, nosotros en el RCOC reconocemos y continuamos cumpliendo con nuestra responsabilidad de mantener nuestra voz en alto y en nombre de todas las personas a quien servimos.

Estamos plenamente confiados en hacer nuestra parte para asegurar que la promesa de la Ley Lanterman perdure, pues colaboramos con las agencias y las organizaciones en todos los niveles del gobierno para reafirmar nuestro comprobada posición de líder — entregando servicios de calidad para los consumidores a cambio de un valor excelente para los contribuyentes.

Gracias Por Trece Años Extraordinarios

Por Jay Connor, Presidente de CAT

Después de servir por un total de trece años en la Junta Directiva del RCOC y como Presidente del Equipo Asesor del Consumidor, voy a renunciar a estas dos posiciones en el mes de junio, cuando mi actual término concluya. Eso significa que ésta será mi última columna en el *Diálogo*. La próxima columna de noticias de CAT será redactada por el nuevo Presidente de CAT, quien será anunciado en la reunión de la Junta en el mes de julio y en la página de Internet del RCOC, y quien comenzará a presidir las reuniones de nuestro grupo en julio.

Aunque disfruto mucho de mi trabajo con el centro regional y de poder servir a nuestra comunidad, la ley estatal limita a siete años el tiempo que cualquiera de nosotros puede servir en la Junta. Yo voy a extrañar las reuniones mensuales y el tiempo que he pasado con mis compañeros,

a los cuales respeto mucho; pero también pienso que es bueno que tengamos estos tipos de reglas — ya que esto anima a más consumidores a esforzarse para que sus opiniones sean oídas y a que se involucren más, y eso es algo extremadamente importante.



Haciendo un recuento de lo acontecido como Presidente de CAT, es muy gratificante el ver cómo CAT ha crecido a través

de los años. Regularmente, nosotros contamos con la asistencia de 60 a 70 consumidores a nuestras reuniones. Entre ellos se encuentran consumidores jóvenes y otros de más edad, con todos los tipos de discapacidades del desarrollo. Tenemos muchas diferencias, pero en fin de cuentas, todos nos ponemos de acuerdo y aprendemos unos de otros y de nuestros expertos invitados, los cuales nos instruyen sobre temas que nos enseñan a abogar por nosotros mismos y a ser tan independientes como nos sea posible.

Al mismo tiempo que hablamos sobre asuntos serios, también pasamos muy buenos ratos socializando juntos. Estoy muy agradecido a

Fechas de las Próximas Reuniones de CAT

16 de mayo
No reunión en junio
18 de julio
15 de agosto
19 de septiembre

Las reuniones de CAT son de 10 de la mañana a las 12 del día en la oficina de RCOC en Santa Ana, 1525 Tustin Avenue. Llame a Nancy Mata en (714) 796-5217 por adelantado para dejarle saber que usted asistirá.

todos los consumidores que me han apoyado y me han sido tan fieles. Atesoro las amistades que he adquirido y deseo darles las gracias a todos por su gran ayuda.

También deseo animar a todos los miembros de CAT a que continúen su buen trabajo. Sigán asistiendo a las reuniones y mantengan su voz en alto y compartan sus opiniones. Tengo la plena seguridad que el nuevo Presidente de CAT será un excelente líder para el grupo; pero también creo que no importa quién de nosotros esté a cargo del grupo, ya que todos los consumidores pueden y deben defenderse por sí mismos.

Talleres para Padres Sobre Cómo Controlar el Comportamiento

El Centro Regional del Condado de Orange ofrece estos talleres sin costo alguno para los padres. Para obtener el mayor beneficio de estos talleres, se anima a los padres a que asistan a todas las sesiones ofrecidas en serie. El taller sobre el Control del Comportamiento cubre principios básicos positivos para controlar el comportamiento, y tiene un enfoque práctico en ayudar a padres de niños con discapacidades del desarrollo a cambiar su propio comportamiento y el de sus hijos. El taller de Entrenamiento de Habilidades Sociales se concentra en ayudar a los padres a fomentar las habilidades sociales de sus hijos con otros niños. En todos estos talleres, los padres participan activamente en la discusión y se les invita a compartir sus experiencias y retos de comportamiento que personalmente enfrentan a diario. Se requiere reservación previa para asistir a estos talleres, ya que el cupo de cada taller está limitado y oscila entre 40 y 45 familias.

Póngase en contacto con su coordinador o coordinadora de servicios, o llame a Thelma Day al (714) 796-5223 para obtener más información sobre la fecha, horas, localidad, y para inscribirse.

NOTA: No se proporcionará cuidado de niños, así que por favor no traiga a sus niños a los talleres.

Taller para el Control del Comportamiento (5 sesiones)

Presentado en español por Ana Lorenz, Ph.D.
(Lorenz & Associates)

Cuándo: Jueves por las noches – el 17, 24, y 31 de mayo, y el 7 y 14 de junio
(Nota: La sesión final enfoca el entrenamiento para ir al baño)

Horario: 6:30 – 9:00 p.m.

Localidad: Oficina del RCOC en Westminster
5555 Garden Grove Boulevard, Oficina 100

Taller para el Control del Comportamiento (5 sesiones)

Presentado en inglés por Melissa Sweitzer, Ph.D. Inc.

Cuándo: Martes por las mañanas – el 10, 17, 24, y 31 de julio, y el 7 de agosto
(Nota: La sesión final enfoca el entrenamiento para ir al baño)

Horario: 9:30 a.m. a 12 del día

Localidad: Oficina del RCOC en Santa Ana
1525 N. Tustin Ave.
El estacionamiento está situado en la estructura frente al edificio de las oficinas del RCOC

Taller para el Control del Comportamiento (5 sesiones)

Presentado en inglés por Tiffany Bauer, Dr. April Worsdell y Dr. Len Levin (Coyné & Associates)

Cuándo: Jueves por las noches – el 9, 16, 23, y 30 de agosto y el 6 de septiembre
(Nota: La sesión final enfoca el entrenamiento para ir al baño)

Horario: 6:30 – 9:00 p.m.

Localidad: Oficina del RCOC en Santa Ana
1525 N. Tustin Ave.
El estacionamiento está situado en la estructura frente al edificio de las oficinas del RCOC

Taller para el Control del Comportamiento (5 sesiones)

Presentado en español por Ana Lorenz, Ph.D.
(Lorenz & Associates)

Cuándo: Martes por las noches – el 14, 21, y 28 de agosto, y el 4 y 11 de septiembre
(Nota: La sesión final enfoca el entrenamiento para ir al baño)

Horario: 6:30 – 9:00 p.m.

Localidad: Oficina del RCOC en Orange
3111 N. Tustin Avenue, Oficina 150

Taller de Entrenamiento de Habilidades Sociales - Enfocado en edades de 12 a 18 años (6 sesiones)

Presentado en inglés por Erin Davis, M.A., Consultora en el Entrenamiento de Padres (Melissa Sweitzer, Ph.D., Inc.)

Cuándo: Martes por las noches – el 11, 18, y 25 de septiembre, y el 2, 9 y 16 de octubre
(Nota: La sesión final enfoca el entrenamiento para ir al baño)

Horario: 6:30 – 9:00 p.m.

Localidad: Oficina del RCOC en Santa Ana
1525 N. Tustin Ave.
El estacionamiento está situado en la estructura frente al edificio de las oficinas del RCOC

Taller para el Control del Comportamiento (5 sesiones)

Presentado en vietnamita por Mr. Thang C. Do, M.A., BCBA and Julia C. Nguyen-Kim, B.A. (Footprints)

Cuándo: Jueves por las noches – el 20 y 27 de septiembre y el 4, 11, y 18 de octubre
(Nota: La sesión final enfoca el entrenamiento para ir al baño)

Horario: 6:30 – 9:00 p.m.

Localidad: Oficina del RCOC en Westminster
5555 Garden Grove Boulevard, Oficina 100

Ganadores de Premios de Distinción (continuación de la p.1)

vinculación a la comunidad y sus escritas propuestas para obtener concesiones, incontables padres de bajo ingreso han recibido artículos necesarios para sus niños con necesidades especiales. Un incalculable número de niños a riesgo han sido ayudados por las pruebas de detección del desarrollo que ella ha organizado con CalOptima, Pretend City Children Museum, y otros. Linda también ha sido una madre sustituta para 29 niños con discapacidades.

Premio de Hazaña en el Campo Profesional: Dr. Michael Muhonen

Un neurocirujano pediátrico, el Dr. Michael Muhonen es Director de Neurocirugía y Director Médico del Instituto de Neurociencia de CHOC. Él recibió el Premio de Hazaña en el Campo Profesional por el cuidado excepcional, la compasión y la comprensión que él ofrece a los niños con discapacidades del desarrollo que él trata. Entre sus muchos éxitos, él encabezó el esfuerzo investigativo de CHOC en la bomba baclofen, la cual beneficia a muchos consumidores con parálisis cerebral. La gente que lo nominó también alabó su comportamiento a la cabecera del paciente y su generosidad. “El pasa el tiempo que sea necesario ayudando a las familias a entender la condición de su niño y cómo esta puede ser tratada,” escribieron ellos.



Dr. Michael Muhonen

Vendedor de Servicios de Apoyo: Creative Identity

Creative Identity es un programa de terapia de música y arte vocacional para adultos. Fundado en 1996 por George Gilliam, un guitarrista profesional de jazz y artista discográfico. El programa es conocido por satisfacer individualmente las necesidades de los consumidores, y por realzar la apreciación de las capacidades artísticas y creativas de la gente con discapacidades del desarrollo. Los consumidores con dotes musicales servidos por Creative Identity realizan con frecuencia conciertos en la

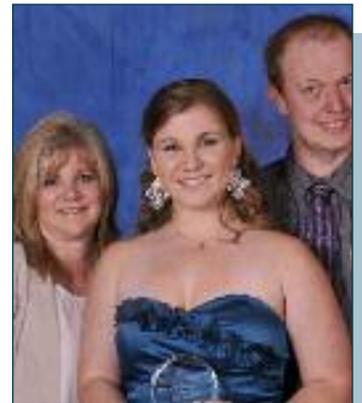


George Gilliam

comunidad. Los consumidores crean obras de arte originales, trabajos únicos en su género, incluyendo pinturas, cerámica, pintura en seda, y dibujos que se exhiben a menudo; y los artistas ganan una comisión en la venta de sus trabajos de arte.

Premio Padres/Miembro Familiar: Rebecca Baker

Una estudiante universitaria de 18 años de edad quien cursa el primer año de psicología. Rebecca es también la hermana de un joven que tiene autismo. La premiaron por sus esfuerzos, comenzado cuando ella todavía estaba en la escuela primaria, en ayudar a su hermano mayor Paul y a otros muchos jóvenes con discapacidades a aprender a jugar apropiadamente e instruirse en otras habilidades sociales. Su labor ha incluido su trabajo voluntario en los campamentos de verano con niños con discapacidades del desarrollo, así como en las sesiones de entrenamiento para padres y profesionales. A través de su liderazgo en el programa de Best Buddies de su escuela, junto con otras numerosas actividades, Rebecca también ha trabajado para incluir a gente joven con discapacidades en eventos escolares y actividades en la comunidad.



Tresa Oliveri, Rebecca Baker y Paul Baker

Colaboración en la Comunidad: Sheryl Beasley

Sheryl Beasley, abogada del Orange County Public Defender, y a cargo del Mental Health Unit, recibió el Premio de Colaboración en la Comunidad. La honraron por salvaguardar los derechos de los individuos con discapacidades quienes están involucrados en el sistema legislativo, y también por sus esfuerzos en nombre de aquellos que comparecen ante audiencias de curatela (conservatorship). En dichas audiencias, ella trabaja para asegurarse de que los consumidores estén bien representados y que sus derechos e intereses sean respetados. La persona que nominó a Sheryl para el premio también comentó que ella es un gran recurso para los nuevos abogados que no han representado a clientes con una discapacidad del desarrollo, y ella siempre está disponible para contestar preguntas y para ofrecer orientación.



Sheryl Beasley

Premio de Vanguardia: Christian Generakos

El Premio de Vanguardia honra a un individuo que proporciona servicio directo a la gente con discapacidades del desarrollo. Christian Generakos, quien recibió el premio este año, trabaja en el área de vida con apoyo. Lo escogieron por su dedicación excepcional y compromiso para satisfacer las necesidades críticas de personas a las cuales él sirve, ayudarles a vivir más independientemente en sus propios hogares y abogar a su favor.



Christian Generakos

Voluntaria: Victoria Hersey

Victoria Hersey recibió el Premio de Voluntaria por su dedicación y esmero en ayudar a los padres de niños con necesidades especiales. Ella es madre de una hija adulta con discapacidades del desarrollo. Victoria ha sido un recurso extraordinario para los consumidores y los padres, compartiendo su experiencia y conocimiento personal como madre vendedora de servicios de vida con apoyo. Además, ella ha servido en varios comités voluntarios para el RCOOC, y ayuda a los padres a conectarse con otros padres y con otros defensores de vida con apoyo.



(Al frente) Victoria Hersey y su hija Melissa; (atrás) Larry Landauer

Premio de Empresa: Hi-Time Wine Cellars

El Hi-Time Wine Cellars es un negocio minorista de vinos y licores finos ubicado en la ciudad de Costa Mesa. Este negocio de propiedad familiar recibió el Premio de Empresa por proporcionar oportunidades de trabajo integrado a personas con discapacidades. Hi-Time ha establecido un ejemplo sobresaliente para otras compañías en el Condado de Orange, empleando a dos individuos con



Raymond Reymundo trabaja en el Hi-Time Wine Cellars

discapacidades del desarrollo durante los últimos cinco años, y agregando a un tercer consumidor a su personal en el año 2010. La compañía anima a sus trabajadores con discapacidades a interactuar con los clientes, y también los responsabiliza con hacer un buen trabajo, al igual que otros empleados sin discapacidades.

Premio de Vendedor de Opciones de Vida: Modern Support Services

Modern Support Services recibió el Premio de Vendedor de Opciones de Vida. Sus servicios fueron reconocidos por proveer un excelente apoyo residencial a individuos con discapacidades del desarrollo. Conocidos por ayudar a gente que otros vendedores tienen dificultad en asistir, Modern Support Services ha ayudado a varios consumidores del RCOOC a transformar sus vidas y a superar desafíos significativos. “Más que cualquier otro vendedor que yo he conocido, Modern Support Services ayuda a las personas a maximizar su independencia y a realzar su dignidad personal,” escribió la persona que nominó a la compañía con base en la ciudad de Glendale y con una oficina en la ciudad de Orange.



Jack Darakjian de Modern Support Services

Premio de Empleado Excepcional del RCOOC: Suzanne Butler

El Premio de Empleado Excepcional de RCOOC reconoce el desempeño sobresaliente de un empleado del RCOOC. Suzanne Butler, Especialista en Seguros y Beneficios, fue premiada por sus esfuerzos excepcionales ayudando a sus compañeros de trabajo, vendedores, y familias servidas por el RCOOC a entender las reglas y los requisitos de programas como Medi-Cal, Seguro Social, y Servicios de Apoyo en el Hogar. Estos programas financiados por el gobierno son vitales para mucha gente con discapacidades del desarrollo, y, en años recientes, ha habido muchos cambios en dichos programas. La maestría de Suzanne y su buena voluntad en ayudar a otros han logrado que muchas personas en la comunidad reciban los servicios necesarios.



Suzanne Butler

¡Marque su Calendario Para Asistir a la Gran Fiesta de Verano!

En los últimos dos años, los eventos de la Gran Fiesta de Verano han tenido un rotundo éxito entre los consumidores y las familias ¡así que lo vamos a hacer otra vez! Los detalles de la fiesta todavía se están finalizando, pero asegúrense de marcar su calendario y hacer planes para asistir a este acontecimiento este año. El festival se llevará a cabo el **sábado 28 de julio, de 2 de la tarde a 7 de la noche**, en el KiwanisLand en la ciudad de Garden Grove.

Al igual que con los eventos de la Gran Fiesta de Verano en años anteriores, RCOC ha hecho un Pedido de Ofertas (Request for Proposal) solicitando un vendedor para que organice lo que promete ser ¡un día de diversión, lleno de juegos, entretenimiento, baile, comidas y buen rato con amigos y familiares!

También, como en años anteriores, los costos de la fiesta serán

cubiertos enteramente por la venta de los boletos y los patrocinadores. Los impuestos a los contribuyentes no serán utilizados. No obstante, se espera que los precios de los boletos sean suficientemente bajos para permitir que virtualmente todos los consumidores y las familias de RCOC puedan asistir y pasar un rato agradable.

Más detalles sobre la Gran Fiesta de Verano, incluyendo información sobre los boletos, aparecerán en la página de Internet del RCOC (www.rcocdd.com) después del 25 de mayo. Las personas que no tienen acceso al Internet pueden contactar a su coordinador o coordinadora de servicios del RCOC para obtener más información.

¡Allí nos vemos!



Las oficinas del Centro Regional del Condado de Orange están ubicadas en el:

Santa Ana Office

1525 N. Tustin Avenue
24-hr Phone: (714) 796-5100

Orange Office

3111 N. Tustin, Suite 150
24-hr Phone: (714) 796-3700

Westminster Office

5555 Garden Grove Blvd., Suite 100
24-hr Phone: (714) 796-2900

NON-PROFIT
ORGANIZATION
U.S. POSTAGE
PAID
SANTA ANA, CA
PERMIT NO. 1285

Dialogo Newsletter

CONTENIDO

- Ganadores de Premios de Distinción...1
- Actualidad Legislativa.....2
- Informe del Director Ejecutivo.....3
- Noticias del Equipo Asesor del Consumidor (CAT).....4
- Talleres para Padres Sobre Cómo Controlar el Comportamiento.....5

Regional Center of Orange County
P.O. Box 22010
Santa Ana, CA 92702-2010

